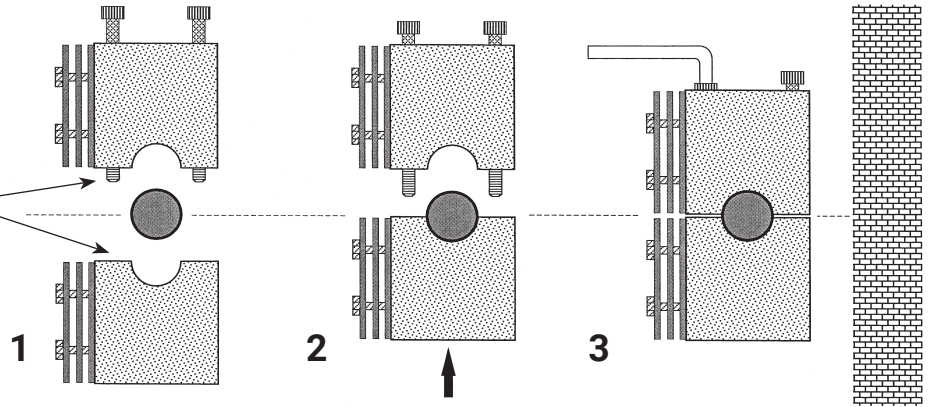


MONTAGE-ANLEITUNG

BEILAGEN

- 1 Fettdose
- 1 Innensechskantschlüssel
- 4 Schrauben
- 1 Schmirgeltuch



- 1 Die Montagestelle vor oder nach dem Wasserzähler, waagrecht oder senkrecht, so wählen, dass vor dem Gerät möglichst ein gerades Leitungsstück (5 – 20 cm) vorhanden ist. (Vorteilhaft, jedoch nicht Bedingung).
- 2 Die Wasserleitung bei der Montagestelle mit Schmirgeltuch von Farbe, Schmutz und Unebenheiten reinigen sowie Staub und Feuchtigkeit entfernen.
- 3 Die gereinigte Wasserleitung mit viel Fett einreiben.
- 4 Die vier Innensechskantschrauben des Gerätes lösen und auch die vier Schrauben beim Gewinde einfetten.
- 5 Die beiden Gerätehalbschalen so um das Wasserleitungsrohr legen, dass die Kunststoff-Flächen nach vorne zeigen.
- 6 Die vier Innensechskantschrauben gleichmässig übers Kreuz anziehen, so dass die Bohrungsfläche beider Gerätehalbschalen fest am Wasserrohr anliegen. Das Gerät darf sich nach dem Anziehen der Schrauben nicht mehr drehen lassen. Das überschüssige Fett mit einem Lappen entfernen.
- 7 Die Bohrungen der Geräte werden mit einer Toleranz von $\pm 0,02$ mm gefertigt, damit die Bohrungsfläche auf der gesamten Durchmesserfläche fest anliegen kann. Für jeden Rohrdurchmesser und jedes Rohmaterial muss unbedingt das genau passende Gerät montiert werden. Die Funktion ist sonst stark eingeschränkt oder es kann zu Korrosion wegen Bildung eines galvanischen Elements führen.
- 8 Spezialdurchmesser werden individuell gefertigt.

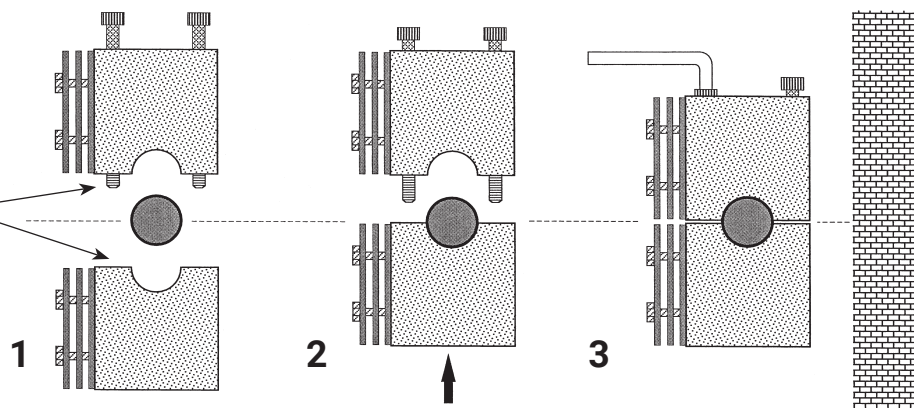
ACHTUNG

Das Gerät darf weder mit elektrischen Kabeln noch mit Erdungsbändern in Berührung kommen. (Mindestabstand = 1 cm) Keine Metallgegenstände auf das Gerät legen.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE

MATÉRIEL ANNEXÉ

- 1 Boîte de graisse
- 1 Clef imbus à six pans
- 4 Vis
- 1 Papier d'éméri



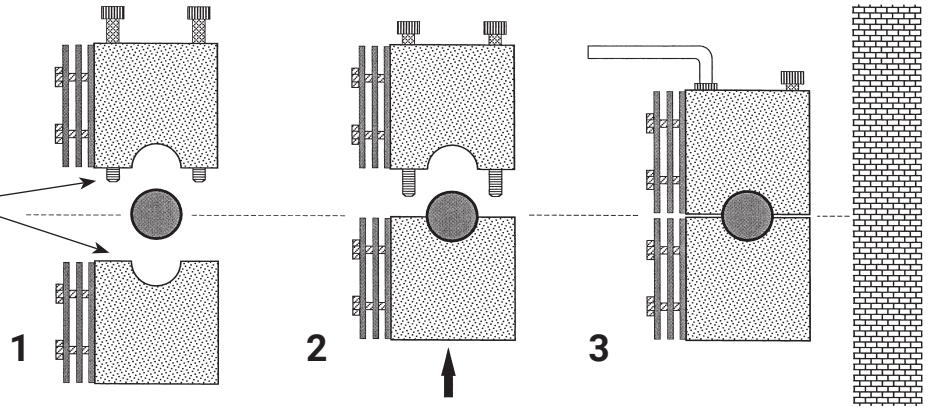
- 1 Choisir l'emplacement de montage avant ou après le compteur d'eau, horizontalement ou verticalement, de manière à ce qu'il y ait toujours un tronçon de tuyau devant le compteur. Si possible, un tronçon de conduite droit (5 à 20 cm). (Avantageux, mais pas obligatoire).
- 2 Nettoyer la conduite à l'emplacement du montage au moyen du papier d'éméri afin d'enlever peinture, saletés, poussière, humidité et ou rugosités.
- 3 Enduire la conduite d'eau nettoyée de beaucoup de graisse.
- 4 Desserrer les quatre vis à six pans creux de l'appareil et graisser également les quatre vis du filetage.
- 5 Après avoir desserré les vis, placer les deux demi-coques de l'appareil autour de la conduite d'eau de manière à ce que les surfaces en plastique soient tournées vers l'avant.
- 6 Serrer uniformément les quatre vis à six pans creux en croix, de manière à ce que la surface des trous des deux tuyaux d'eau soit bien en contact avec la conduite d'eau. Après le serrage des vis, l'appareil ne doit plus pouvoir tourner. Enlevez l'excédent de graisse avec un chiffon.
- 7 Les alliages des appareils sont fabriqués avec une tolérance de $\pm 0,02\text{mm}$, afin que la surface de l'alliage puisse s'appliquer fermement sur toute la surface du diamètre. Pour chaque diamètre de tube et chaque matériel brut, il est impératif de monter l'appareil adapté. Sinon, le fonctionnement est fortement limité ou peut entraîner une corrosion due à la formation d'un élément galvanique.
- 8 Les diamètres spéciaux sont fabriqués individuellement.

ATTENTION L'appareil ne doit être mis en contact direct ni avec un câble de mise à terre, ni avec un câble électrique (distance minimale = 1cm). Ne pas poser d'objets métalliques sur l'appareil.

INSTALLATION-INSTRUCTIONS

ATTACHED TO ORDER

- 1 tin of grease
- 1 allen key
- 4 bolts
- 1 sand paper



- 1 Select the installation location upstream or downstream of the water meter, horizontally or vertically, so that there is a straight section of pipe (5 - 20 cm) upstream of the device if possible. (Advantageous, but not a requirement).
- 2 Clean paint, dirt and unevenness from the water pipe at the installation point with an emery cloth and remove dust and moisture.
- 3 Rub the cleaned water pipe with plenty of grease.
- 4 Loosen the four hexagon socket screws of the device and also grease the four screws by the thread.
- 5 Place the two appliance half-shells around the water pipe so that the plastic surfaces are facing forwards.
- 6 Tighten the four hexagon socket screws evenly crosswise so that the bore surface of both appliance half-shells are in firm contact with the water pipe. It must not be possible to turn the appliance once the screws have been tightened. Remove the excess grease with a cloth.
- 7 The bores of the devices are manufactured with a tolerance of ± 0.02 mm so that the bore surface can be firmly seated on the entire diameter surface. For each pipe diameter and each raw material, it is essential to fit exactly the right device. Otherwise the function is severely restricted or corrosion may occur due to the formation of a galvanic element.
- 8 Special diameters are manufactured individually.

IMPORTANT The appliance must not come into contact with electrical cables or earthing straps. (Minimum distance = 1 cm) Do not place any metal objects on the appliance.